



CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMMISSION DES FINANCES ET DU BUDGET

COMMISSIE VOOR DE FINANCIËN EN DE
BEGROTING

Mardi

29-11-2011

Après-midi

Dinsdag

29-11-2011

Namiddag

N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	Parti Socialiste
MR	Mouvement réformateur
CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
sp.a	socialistische partij anders
Ecolo-Groen!	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen!
Open Vld	Open Vlaamse Liberalen en Democraten
VB	Vlaams Belang
cdH	centre démocrate Humaniste
LDD	Lijst Dedecker
INDEP-ONAFH	Indépendant - Onafhankelijk

Abréviations dans la numérotation des publications :		Afkortingen bij de nummering van de publicaties :	
DOC 53 0000/000	Document parlementaire de la 53 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 53 0000/000	Parlementair stuk van de 53 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA	Questions et Réponses écrites	QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)	CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	CRABV	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN	Séance plénière	PLEN	Plenum
COM	Réunion de commission	COM	Commissievergadering
MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT	Moties tot besluit van interpellaties (op beige kleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants	Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers
Commandes :	Bestellingen :
Place de la Nation 2	Natieplein 2
1008 Bruxelles	1008 Brussel
Tél. : 02/ 549 81 60	Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74	Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be	www.dekamer.be
e-mail : publications@lachambre.be	e-mail : publicaties@dekamer.be

SOMMAIRE

Question de M. Josy Arens au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur "la réforme des services des Finances dans la province de Luxembourg" (n° 7177)

Orateurs: **Josy Arens, Bernard Clerfayt**, secrétaire d'État - Modernisation du SPF Finances, Fiscalité environnementale et Lutte contre la fraude fiscale

Question de M. Hendrik Bogaert au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur "les impôts réduits que doivent payer les fonctionnaires européens" (n° 7235)

Orateurs: **Hendrik Bogaert, Bernard Clerfayt**, secrétaire d'État - Modernisation du SPF Finances, Fiscalité environnementale et Lutte contre la fraude fiscale

INHOUD

Vraag van de heer Josy Arens aan de vice-eersteminister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen over "de hervorming van de diensten van Financiën in de provincie Luxemburg" (nr. 7177)

Sprekers: **Josy Arens, Bernard Clerfayt**, staatssecretaris - Modernisering van de FOD Financiën, Milieufiscaliteit en Bestrijding van de fiscale fraude

Vraag van de heer Hendrik Bogaert aan de vice-eersteminister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen over "de lage belastingen die Europese ambtenaren moeten betalen" (nr. 7235)

Sprekers: **Hendrik Bogaert, Bernard Clerfayt**, staatssecretaris - Modernisering van de FOD Financiën, Milieufiscaliteit en Bestrijding van de fiscale fraude

COMMISSION DES FINANCES ET
DU BUDGET

du

MARDI 29 NOVEMBRE 2011

Après-midi

COMMISSIE VOOR DE FINANCIËN
EN DE BEGROTING

van

DINSDAG 29 NOVEMBER 2011

Namiddag

La discussion des questions est ouverte à 16 h 07 par Mme Muriel Gerken, présidente.

La **présidente**: Mme Almaci demande que sa question n° 6794 soit transformée en question écrite. M. Gilkinet fait de même pour ses questions n°s 7080 et 7236 et M. Logghe demande le report de sa question n° 7210.

01 Question de M. Josy Arens au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur "la réforme des services des Finances dans la province de Luxembourg" (n° 7177)

01.01 Josy Arens (cdH): Pouvez-vous m'annoncer qu'aucun bureau de la province de Luxembourg ne sera supprimé?

01.02 Bernard Clerfayt, secrétaire d'État (*en français*): Ma réponse ne déviara pas de celle donnée au Sénat par le ministre des Finances. Dès 2003, il a été décidé de mener une réflexion visant à réduire le nombre d'implantations du ministère des Finances (qui en comptait 600).

Le comité de direction du ministère des Finances vient d'approuver une décision sur ces questions. Le ministre a marqué son accord pour qu'elle vous soit présentée. Vous aurez l'occasion de poser vos questions aux représentants du comité de direction du ministère des Finances. Il s'agit, à ce stade, d'une décision administrative du SPF Finances.

01.03 Josy Arens (cdH): Cette décision doit-elle être approuvée par le niveau politique?

De behandeling van de vragen en interpellaties vangt aan om 16.07 uur. De vergadering wordt voorgezeten door mevrouw Muriel Gerken.

De **voorzitter**: Mevrouw Almaci vraagt dat haar vraag nr. 6794 wordt omgezet in een schriftelijke vraag. De heer Gilkinet vraagt hetzelfde voor zijn vragen nr. 7080 en nr. 7236, en de heer Logghe vraagt dat zijn vraag nr. 7210 wordt uitgesteld.

01 Vraag van de heer Josy Arens aan de vice-eersteminister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen over "de hervorming van de diensten van Financiën in de provincie Luxemburg" (nr. 7177)

01.01 Josy Arens (cdH): Kunt u bevestigen dat er in de provincie Luxemburg geen enkel kantoor zal verdwijnen?

01.02 Staatssecretaris Bernard Clerfayt (*Frans*): Mijn antwoord wijkt niet af van dat van de minister van Financiën in de Senaat. Al in 2003 werd er beslist na te denken over een inkrimping van het aantal vestigingen van het ministerie van Financiën. Op dat ogenblik bestonden er 600, verspreid over het land.

Het directiecomité van de FOD Financiën heeft daarover recentelijk een beslissing goedgekeurd. De minister heeft ermee ingestemd dat ze aan deze vergadering wordt voorgelegd. U zult dus de kans krijgen om uw vragen te stellen aan de vertegenwoordigers van het directiecomité van de FOD. Op dit ogenblik gaat het dus om een administratieve beslissing van de FOD Financiën.

01.03 Josy Arens (cdH): Moet die beslissing nog worden goedgekeurd door het politieke niveau?

01.04 Bernard Clerfayt, secrétaire d'État (*en français*): Le comité de direction du ministère des Finances vous fera des propositions. Le parlement reste ensuite libre d'inviter le ministre à suivre ou à ne pas suivre la proposition qui lui est faite. À ce stade, ni le ministre ni moi-même n'avons pris de décision particulière.

L'incident est clos.

02 Question de M. Hendrik Bogaert au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur "les impôts réduits que doivent payer les fonctionnaires européens" (n° 7235)

02.01 Hendrik Bogaert (CD&V): Une série de pays européens doivent fournir des efforts colossaux pour redresser leurs finances publiques, alors que les fonctionnaires européens gagnent royalement leur vie et ne paient quasi pas d'impôts. On peut se demander si cette situation est tenable et souhaitable.

Le ministre est-il d'accord avec moi pour considérer comme justifiable la quasi-exonération d'impôt dont les fonctionnaires européens bénéficient, alors que la majorité de nos concitoyens sont en proie à de sérieuses difficultés? Quel taux d'impôt effectif s'applique aux fonctionnaires européens? Le ministre peut-il encore aborder ce dossier à l'échelon européen? Quelles initiatives peut-il prendre pour faire réinscrire ce point à l'agenda politique?

02.02 Bernard Clerfayt, secrétaire d'État (*en néerlandais*): Le régime d'imposition interne des fonctionnaires européens est régi par les dispositions prévues dans le Protocole n°7 sur les privilèges et immunités de l'Union européenne annexées au traité sur l'Union européenne, publié dans le Journal Officiel C83 du 30 mars 2010.

Le calcul de l'imposition est progressif, la première tranche de 19,90 euros n'étant pas prise en ligne de compte et les taux variant de 8 à 45 % pour la tranche de revenus la plus élevée.

Une modification du régime d'imposition interne des fonctionnaires européens nécessite une modification des traités européens et une décision positive sur de nouvelles négociations dans le cadre du Protocole sur les privilèges et immunités. Mon administration a déjà demandé à plusieurs reprises, lors de différentes révisions de traités européens, la réouverture des négociations sur ce Protocole. Cependant, les États membres n'ont jamais accédé

01.04 Staatssecretaris Bernard Clerfayt (*Frans*): Het directiecomité van de FOD Financiën zal voorstellen formuleren. Het staat het Parlement vervolgens vrij om de minister uit te nodigen om het geformuleerde voorstel al dan niet te volgen. In dit stadium heeft de minister noch ikzelf enige beslissing in dit verband genomen.

Het incident is gesloten.

02 Vraag van de heer Hendrik Bogaert aan de vice-eersteminister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen over "de lage belastingen die Europese ambtenaren moeten betalen" (nr. 7235)

02.01 Hendrik Bogaert (CD&V): Een aantal Europese landen moet enorme inspanningen doen om de staatsfinanciën weer op orde te krijgen. Niettemin betalen Europese ambtenaren, die royaal verdienen, bijna geen belastingen. Het is de vraag of dit een houdbare en wenselijke situatie is.

Vindt de minister ook dat het moeilijk te verantwoorden is dat de Europese ambtenaren bijna geen belastingen moeten betalen terwijl de rest van de bevolking in ernstige problemen verkeert? Wat is de effectieve belastingvoet voor Europese ambtenaren? Kan de minister dit dossier opnieuw aankaarten op Europees niveau? Hoe kan de minister dit onderwerp opnieuw op de politieke agenda plaatsen?

02.02 Staatssecretaris Bernard Clerfayt (*Nederlands*): Het stelsel van interne belastingen van Europese ambtenaren is voorzien in Protocol nummer 7 betreffende de voorrechten en immuniteiten van de Europese Unie, als bijlage van het Verdrag betreffende de Europese Unie, gepubliceerd in het Publicatieblad C83 van 30 maart 2010.

De belasting wordt progressief berekend, waarbij de eerste schijf van 19,90 euro buiten beschouwing blijft en de tarieven variëren van 8 procent tot 45 procent voor de hoogste inkomstenschijf.

De wijziging van het intern belastingstelsel van de Europese ambtenaren kan alleen door wijziging van de Europese verdragen en in geval van een positieve beslissing tot nieuwe onderhandelingen onder het Protocol inzake privileges en immuniteiten. Mijn administratie heeft naar aanleiding van diverse herzieningen van Europese verdragen meermaals de heropening van de onderhandeling over dit protocol gevraagd. De

à cette demande.

La modification du règlement relatif à l'imposition interne des fonctionnaires européens requiert l'adoption d'un nouveau règlement européen. La Commission peut formuler une proposition à l'intention du Conseil européen, qui pourra modifier ensuite le règlement, si un contrôle effectué par les services compétents faisait apparaître que le taux d'impôt effectif des fonctionnaires européens est sensiblement inférieur au taux d'impôt moyen dans les États membres.

Dans le cadre de la confection du budget 2012-2013, des institutions européennes et de l'étude sur la réforme du système des ressources propres, les États membres peuvent demander à la Commission de procéder à une enquête, dans la mesure où les recettes issues de l'impôt interne font partie des ressources propres de l'Union européenne.

02.03 Hendrik Bogaert (CD&V): On pourrait déduire de cette réponse que le minimum exonéré d'impôt est très bas.

02.04 Bernard Clerfayt, secrétaire d'État (en néerlandais): C'est inexact, je vais donc donner lecture de cette phrase en français car le texte en français est plus clair que la traduction.

(En français) C'est "en tenant pour nulle la fraction n'excédant pas 19,91 euros".

02.05 Hendrik Bogaert (CD&V): Donc, les premiers 19 euros ne sont pas taxés.

02.06 Bernard Clerfayt, secrétaire d'État (en néerlandais): Il s'agit en effet du montant exonéré. Les taux varient de 8 à 45 %.

02.07 Hendrik Bogaert (CD&V): Je crois qu'en pratique ils sont très peu imposés. J'aimerais voir les tranches et les pourcentages.

02.08 Bernard Clerfayt, secrétaire d'État (en néerlandais): Afin de pouvoir comparer les régimes fiscaux, il faut bien entendu comparer deux tableaux contenant les tranches et les taux d'imposition de ces différentes tranches. Les fonctionnaires européens se voient attribuer des montants pour des éléments spécifiques tels que le logement et les frais de déplacement.

02.09 Hendrik Bogaert (CD&V): Le logement et les frais de déplacement ne posent pas problème. C'est le fait de ne quasiment pas imposer le salaire qui me semble inapproprié.

lidstaten hebben dit echter nooit aanvaard.

De wijziging van de verordening betreffende de interne belasting van Europese ambtenaren vereist de goedkeuring van een nieuwe Europese verordening. De Commissie kan een voorstel doen aan de Europese Raad, die dan de verordening kan wijzigen, als na een toezicht door de bevoegde diensten mocht blijken dat de effectieve belastingvoet van de Europese ambtenaar gevoelig minder bedraagt dan de gemiddelde belastingvoet in de lidstaten.

In het kader van de opmaak van de begroting 2012-2013 van de Europese instellingen en het onderzoek naar de herziening van het systeem van de eigen middelen kunnen de lidstaten aan de Commissie een onderzoek vragen, in de mate dat de ontvangsten van de interne belasting deel uitmaken van de eigen middelen van de EU.

02.03 Hendrik Bogaert (CD&V): In dit antwoord lijkt het erop dat men begint aan een zeer laag belastingvrij minimum.

02.04 Staatssecretaris Bernard Clerfayt (Nederlands): Nee, ik zal die zin nog eens in het Frans lezen, want de Franse tekst is duidelijker dan de vertaling.

(Frans) Er staat: "waarbij de eerste schijf van 19,91 euro buiten beschouwing blijft."

02.05 Hendrik Bogaert (CD&V): De eerste schijf van 19 euro wordt dus niet belast.

02.06 Staatssecretaris Bernard Clerfayt (Nederlands): Dat is inderdaad de belastingvrije som. De tarieven variëren van 8 tot 45 procent.

02.07 Hendrik Bogaert (CD&V): Ik denk dat zij in de praktijk heel weinig worden belast. Ik zou de schijven en de percentages willen zien.

02.08 Staatssecretaris Bernard Clerfayt (Nederlands): Om de belastingstelsels te kunnen vergelijken moet men natuurlijk twee tabellen vergelijken met de schijven en de belastingvoeten op die verschillende schijven. Europese ambtenaren krijgen sommen voor specifieke elementen als huisvesting en reiskosten.

02.09 Hendrik Bogaert (CD&V): Met het reizen en de huisvesting is er geen probleem. Het lijkt mij niet aangewezen om het loon zelf bijna niet te belasten.

02.10 **Bernard Clerfayt**, secrétaire d'État (*en néerlandais*): Je dispose d'un tableau en français sur lequel apparaissent les tranches et les taux d'imposition. Je le transmettrai à M. Bogaert ainsi qu'au secrétariat de la commission.

L'incident est clos.

La réunion publique est levée à 16 h 18.

02.10 Staatssecretaris **Bernard Clerfayt** (*Nederlands*): Ik beschik over een tabel in het Frans met de schijven en de belastingvoeten. Ik zal ze aan de heer Bogaert en het commissiesecretariaat bezorgen.

Het incident is gesloten.

De openbare vergadering wordt gesloten om 16.18 uur.